

Literary Translation

1. Dionysia Press Ltd, UK

Books:

1. The Density of Now; Alexis Stamatis (GR to EN)
2. Raising of the Soul, On the Salty Earth, From the Ends of the Earth; Byron Leodaris (GR to EN)
3. 15 October 1960, The secret burial of Eleanor Tilsen; Nikos Davetas (GR to EN)
4. Hold Hands among the Atoms, Demon; Edwin Morgan (EN to GR)
5. Like Words, The Body without a Passkey; Zefi Daraki (GR to EN)

Community funding: €44.579

2. IBERBOREA, IT

Books:

1. Gramosinn Gloir; Thor Vilhjalmsson (ISL to IT)
2. I Brokiga Namnet; Torgny Lindgren (SW to IT)
3. Iloisen Kotiinpaluun Asuinsijat; Leena Lander (FI to IT)
4. Populärmusik fran vittula; Nikael Niemi (SW to IT)

Community funding: €13.903

3. Norstedts Förlag, SE

Books:

1. Vandrehistorier; John Erik Riley (NO to SW)
2. Sejd; Suzanne Brogger (DA to SW)
3. Galyanaplo; Imre Kertesz (HU to SW)
4. Requiem pour l'est; Andrei Makine (FR to SW)

Community funding: €20.667

4. PAX FORLAG, NO

Books:

1. The Biographer's Tale; A.S. Byatt (EN to NO)
2. The Rotter's Club; Jonathan Coe (EN to NO)
3. L'Enfant du Peuple Ancien; Anouar Benmalek (FR to NO)
4. Det rigtige; Vibeke Gronfeldt (DA to NO)
5. Tristanakkord; Hans-Ulrich Treichel (DE to NO)
6. Populärmusik fran Vittula; Mikael Niemi (SW to NO)

Community funding: €37.521

5. Rabén & Sjögren Bokförlag, SE

Books:

1. Icke naken, Icke klett; Torun Lian (NO to SW)
2. Witch Child; Celia Rees (EN to SW)
3. Charmed; Diana Jones (EN to SW)
4. Skammerens Datter; Lene Kaaberbol (DA to SW)
5. Hoyest Elsket; Hilde Hagerup (NO to SW)
6. Samson & Roberto, Pater pietros hemmelighet; Ingvar Ambjornsen (NO to SW)

Community funding: €15.083

6. J.M. Meulenhoff, NL

Books:

1. Heksen; Bergljot Hobaek Haff (NO to NL)
2. Indian Summer; Jens Christian Grondahl (DA to NL)

3. 101 Reykjavik; Hallgrímur Helgason (ISL to NL)
4. A Caverna; José Saramago (PT to NL)
5. Kuraj; Silvia di Natale (IT to NL)
6. Tutti I nostri ieri; Natalia Ginzburg (IT to NL)

Community funding: €30.678

7. J.W. Cappelens Forlag, NO

Books:

1. A Caverna; José Saramago (PT to NO)
2. Allah n'est pas obligé; Ahmadou Kourouma (FR to NO)
3. Extra Virgin; Annie Hawes (EN to NO)
4. Guddotrarna; Goran Tunstrom (SW to NO)
5. Three to see the King; Magnus Mills (EN to NO)
6. Cette aveuglante absence de lumière; Tahar Ben Jelloun (FR to NO)

Community funding: €36.799

8. Ekdosis Polis, GR

Books:

1. A Costa Dos Murmúrios; Lidia Jorge (PT to GR)
2. To the Hermitage; Malcolm Bradbury (EN to GR)
3. The Keepers of Truth; Michael Collins (EN to GR)
4. Mr Mee; Andrew Crumey (EN to GR)

Community funding: €11.772

9. ROSINANTE, DK

Books:

1. Border Crossing; Pat Barker (EN to DA)
2. Filth; Irvine Welsh (EN to DA)
3. In the shape of a boar; Lawrence Norfolk (EN to DA)
4. Inishowen; Joseph O'Connor (EN to DA)

Community funding: €21.532

10. Alfabeta Bokförlag, SW

Books:

1. A place of execution; Val McDermid (EN to SW)
2. Tiden det tar; Hanne Orstavik (NO to SW)
3. Cette aveuglante absence de lumière; Tahar Ben Jelloun (FR to SW)
4. The seeing stone; Kevin Crossley-Holland (EN to SW)
5. Manen er en digger pudding; Jon Ewo (NO to SW)
6. Girls in Love; Jacqueline Wilson (EN to SW)
7. Der unsichtbare Vater; Amelie Fried (DE to SW)

Community funding: €37.564

11. Uitgeverij Prometheus, NL

Books:

1. Le siècle de Sartre; Bernard-Henri Lévy (FR to NL)
2. Bonsai; Kirsten Thorup (DA to NL)
3. N.; Ernesto Ferrero (IT to NL)
4. Madame; Antoni Libera (PO to NL)

Community funding: €28.571

12. Oy Like Kustannus Ltd, FI

Books:

1. Sangre; Mercedes Abad (EST to FIN)

2. Fognin; Vigdis Grimsdottir (ISL to FIN)
3. La classe de neige; Emmanuel Carrère (FR to FIN)
4. La carta esférica; Arturo Pérez-Reverte (ES to FIN)
5. Berenikes har; Pirkko Lindberg (SW to FIN)

Community funding: €25.330

13. Editions du Seuil, FR

Books:

1. Il Ballo Tondo; Carmine Abate (IT to FR)
2. Nati due volte; Giuseppe Pontiggia (IT to FR)
3. Las esquinas del aire; Juan Manuel de Prada (ES to FR)
4. Sefarad; Antonio Muñoz Molina (ES to FR)
5. La aventura del tocador de señoras; Eduardo Mendoza (ES to FR)

Community funding: €49.947

14. Ordfront Förlag, SW

Books:

1. O ultimo voo do flamingo; Mia Couto (PT to SW)
2. T. Singer; Dag Solstad (NO to SW)
3. Amsterdam; Ian McEwan (EN to SW)
4. The dark clue; James Wilson (EN to SW)

Community funding: €16.938

15. Editions AGRA, GR

Books:

1. Si sta facendo sempre piu tarde; Antonio Tabucchi (IT to GR)
2. L'Odore dell'India; Pier Paolo Pasolini (IT to GR)
3. Les variations Goldberg; Nancy Houston (FR to GR)
4. Nord perdu; Nancy Houston (FR to GR)
5. Terrasse a Rome; Pascal Quignard (FR to GR)
6. Shadows of the pomegranate tree; Tariq Ali (EN to GR)
7. Das wirkliche Blau; Anna Seghers (DE to GR)

Community funding: €18.941

16. Bokförlaget Fischer & Co, SW

Books:

1. La voce del violino; Andrea Camilleri (IT to SW)
2. Un an; Jean Echenoz (FR to SW)
3. Extension du Domaine de la Lutte; Michel Houellebecq (FR to SW)
4. Qui a tué roger Ackroyd?; Pierre Bayard (FR to SW)

Community funding: €10.855

17. Forlaget Modtryk, DK

Books:

1. Wittgenstein's Poker; David Edmonds & John Eidinow (EN to DA)
2. Kim Novak badade aldrig I Genesarets sjo; Hakan Nesser (SW to DA)
3. Rodstrupe; Jo Nesbo (NO to DA)
4. Blomster og blod; Frederik Skagen (NO to DA)
5. Ont Blod; Arne Dahl (SW to DA)
6. Ewa Morenos Fall; Hakan Nesser (SW to DA)

Community funding: €29.470

18. FAZI EDITORE, IT

Books:

1. Wide Open; Nicola Barker (EN to IT)
2. Sueur aux tripes; Leo Malet (FR to IT)
3. A Buyer's Market; Anthony Powell (EN to IT)
4. A Question of upbringing; Anthony Powell (EN to IT)
5. The Acceptance World; Anthony Powell (EN to IT)
6. Das Bluetenstaubzimmer; Zoe Jenny (DE to IT)
7. Der Ruf des Muschelhorns; Zoe Jenny (DE to IT)

Community funding: €26.726

19. Crocetti Editore, IT

Books:

1. Thiasos ton Athineon; Vasilis Guroghiannis (GR to IT)
2. Kustumi Sto Choma; Ioanna Karistiani (GR to IT)
3. Bar Flaubert; Alexis Stamatias (GR to IT)
4. Zighi ap' ton Marfan; Nikos Panaghiotopoulos (GR to IT)
5. Barbarossa o Piratis; Ghiorgos Leonardos (GR to IT)

Community funding: €47.366

20. Ellerstöms Förlag, SW

Books:

1. Selection of Poems; Poul Borum (DA to SW)
2. Selection of Poetry; Naja Marie Eidt (DA to SW)
3. En dans pa gloser; Soren Ulrik Thomsen (DA to SW)
4. Breve fra en ottoman; Henrik Nordbrandt (DA to SW)

Community funding: €6.354

21. Kustannusliike Sammakko, FIN

Books:

1. Vers chez les blancs; Philippe Djian (FR to FIN)
2. L'hypotese du desert; Dominique Sigaud (FR to FIN)
3. Born Free; Laura Hird (EN to FIN)
4. Charles Bukowski: Locked in the arms of crazy life; Howard Sounes (EN to FIN)

Community funding: €22.500

22. Kastaniotis Editions, GR

Books:

1. Stockholm Noir; Fioretos Aris (SW to GR)
2. Under the Skin; Michel Faber (EN to GR)
3. La Partitura; Felipe Hernandez (ES to GR)
4. Ti prendo e ti porto via; Niccolo Ammaniti (IT to GR)

Community funding: €9.022

23. Uitgeverij Signature-de Prom, NL

Books:

1. Fall; Ketil Bjornstad (NO to NL)
2. I Lyset af en kat; Niels Brunse (DA to NL)
3. Ved Profetens skaeg; Bjarne Reuter (DA to NL)
4. At Lady Molly's; Anthony Powell (EN to NL)

Community funding: €15.313

24. Edizioni del Labirinto, IT

Books:

1. Le perchoir du perroquet; Michel Rio (FR to IT)
2. Faux pas; Michel Rio (FR to IT)
3. Kedves Bopeer; Tibor Dery (HU to IT)
4. A Vilagatalan Szemtanu; Andor Szilagyi (HU to IT)

Community funding: €11.075

25. Drava Verlag, AT

Books:

1. Prisleki I+II; Lojze Kovacic (Slovenian to DE)
2. Solen z Brega; Zoran Hocevar (Slovenian to DE)
3. Basni kratke sape; Miroslav Kosuta (Slovenian to DE)
4. Cas kratke zgodbe, Antologija slovenske kratke zgodbe; Tomo Virk-Editor (Slovenian to DE)

Community funding: €29.844

26. Edda Media and Publishing, ISL

Books:

1. The ground beneath her feet; Salman Rushdie (EN to ISL)
2. Lime's billede; Leif Davidsen (DA to ISL)
3. Nar man skjuter arbetare; Kerstin Thorwall (SW to ISL)
4. The hiding place; Trezza Azzopardi (EN to ISL)
5. Populärmusik fran vittula; Mikael Niemi (SW to ISL)
6. Guds barmhartighet; Kerstin Ekman (SW to ISL)
7. Dirty beasts; Roald Dahl (EN to ISL)
8. Livslakarens besok; Per Olof Enquist (SW to ISL)
9. Pobby and dingan; Ben Rice (EN to ISL)
10. Crazy; Benjamin Lebert (DE to ISL)

Community funding: €75.139

27. Ekdoseis Psychogios A.E., GR

Books:

1. Five quarters of the orange; Joanne Harris (EN to GR)
2. Irse de casa; Carmen Martin Gaité (ES to GR)
3. Harlequin ; Bernard Cornwell (EN to GR)
4. The amber spyglass; Philip Pullman (EN to GR)
5. Eifersucht; Esther Vilar (DE to GR)
6. Man and Boy; Tony Parsons (EN to GR)
7. Artemis Fowl; Eoin Colfer (EN to GR)
8. July; Karen Roberts (EN to GR)
9. In the blue house; Meaghan Delahunt (EN to GR)

Community funding: €47.535

28. Gaïa Editions, FR

Books:

1. Imaga; Flemming Jensen (DA to FR)
2. Det sjunde mote; Herbjorg Wassmo (NO to FR)

3. Signalkanonen og andre skroner; Jorn Riel (DA to FR)
4. Falne engler; Gunnar Staalesen (NO to FR)

Community funding: €31.022

29. Borgens Forlag, DK

Books:

1. Et udvalg af lyrik pa 75 sider; Max Jacob (FR to DA)
2. Hvil din ving I mit digt; Jon ur Vor (ISL to DA)
3. Extension du domaine de la lutte; Michel Houellebecq (FR to DA)
4. Et udvalg af lyrik pa 75 sider; Kurt Schwitters (DE to DA)

Community funding: €11.713

30. Metaixmio Ekdotiky Epe, GR

Books:

1. Les Belles Ames; Lydie Salvayre (FR to GR)
2. Dernier Tango a Buenos Aires; Gerard Delteil (FR to GR)
3. England, England; Julian Barnes (EN to GR)
4. Iran, les rives du sang; Fariba Hachtroudi (FR to GR)
5. Yo mate a Kennedy; Manuel Vasquez Montalban (ES to GR)
6. Allah n'est pas oblige; Ahmadou Kourouma (FR to GR)
7. Amkoullél, l'enfant Peul; Amadou Hampate Ba (FR to GR)
8. Wild Decembers; Edna O'Brien (EN to GR)

Community funding: €13.807

31. Editions Kritiki, GR

Books:

1. Naiv. Super; Erlend Loe (FR to GR)
2. Die Loewin von Aquitanien; Tanja Kinkel (DE to GR)
3. Die Puppenspieler; Tanka Kinkel (DE to GR)
4. Die Frau mit den Regnhaenden; Wolfram Fleischhauer (DE to GR)
5. La plus belle histoire de Dieu; Jean Bottero, Marc-Alain Ouaknin, Joseph Moingt (FR to GR)

Community funding: €13.033

32. Forlaget Klim, DK

Books:

1. Danslararens Aterkomst; Henning Mankell (SW to DA)
2. Vindens son; Henning Mankell (SW to DA)
3. Quinteto de Buenos Aires; Manuel Vazquez Montalban (ES to DA)
4. Garnethill; Denise Mina (EN to DA)

Community funding: €29.194

33. Editions TRAVLOS, GR

Books

1. Elianto; Stefano Benni (IT to GR)
2. La Question Humaine; François Emmanuel (FR to GR)
3. Kemal Ataturk; Alexandre Jevakhoff (FR to GR)
4. Spiriti; Stefano Benni (IT to GR)

Community funding: €14.449

34. PATAKIS, GR

Books:

1. The thought gang; Tibor Fischer (EN to GR)
2. Inge & Mira, Marianne Fredriksson (SW to GR)
3. Madame; Antoni Libera (POL to GR)
4. De Passievrucht; K.G. Van Loon (NL to GR)

Community funding: €10.638

35. Tiden Norsk Forlag, NO

Books:

1. Dokument rörande spelaren Rubashov; Carl-Johan Vallgren (SW to NO)
2. Baudolino; Umberto Eco (IT to NO)
3. Dans ces bras-la; Camille Laurens (FR to NO)
4. Affinity; Sarah Waters (EN to NO)
5. Am kuerzeren Ende der Sonnenallee; Thomas Brussig (DE to NO)
6. Sa gar en dag ifran vart liv och kommer aldrig ater; Jonas Gardell (SW to NO)

Community funding: €42.930

36. VOLAND, IT

Books:

1. Der Erottomane; Zafer Senocak (DE to IT)
2. Nostalgia; Mircea Cartarescu (RO to IT)
3. Mjure; Jordan Radickov (BU to IT)
4. Epepe; Ferenc Karinthy (HU to IT)
5. Nikolai Nikolaevic; Juz Aleskovkij

Community funding: €13.928

37. Foundation for Bulgarian Literature, BU

Books:

1. Anthology of contemporary Greek short stories; over 25 different authors (GR to BU)
2. Collection of modern Greek Drama; 5 different authors (GR to BU)
3. Nine Greek poets; 9 different authors (GR to BU)
4. Modern Greek essays; 8 different authors (GR to BU)
5. Fourth dimension; Yannis Ritsos (GR to BU)
6. Dark blue, almost black; Thanasis Valtinos (GR to BU)

Community funding: €18.936

38. Alexandria Publications, GR

Books:

1. Auguste Fulminant; Alain Nadaud (FR to GR)
2. Stupeur et Tremblements; Amelie Nothomb (FR to GR)
3. Te tratare como a una reina; Rosa Montero (ES to GR)
4. Alexandrie; Daniel Rondeau (FR to GR)

Community funding: €8.374

39. EIDE Forlag, NO

Books:

1. Das Netz der Schattenspiele; Ralf Isau (DE to NO)
2. Requiem pour l'est; Andrej Makine (FR to NO)
3. Poisson d'or; J. M.G. Le Clezio (FR to NO)
4. Corka Czarownic; Dorota Terakowska (PO to NO)

Community funding: €29.583

40. Gyldendal Norsk Forlag, NO

Books:

1. Spijkerschrift; Kader Abdolah (NL to NO)
2. Willenbrock; Christoph Hein (DE to NO)
3. Bonsai; Kirsten Thorup (DA to NO)
4. Die Ringe des Saturn; W.G. Sebald (DE to NO)
5. Infinite Riches; Ben Okri (EN to NO)
6. Martha Peake; Patrick McGrath (EN to NO)

Community funding: €42.586

41. Forlaget Oktober, NO

Books:

1. La pluralite des mondes de Lewis; Jacques Roubaud (FR to NO)
2. Jarnnatter; Mirja Unge (SW to NO)
3. Master and Commander; Patrick O'Brian (EN to NO)
4. Biler og dyr; Helle Helle (DA to NO)

Community funding: €17.555

42. Det Norske Samlaget, NO

Books:

1. Cabot-Caboche; Daniel Pennac (FR to New Norwegian)
2. Selected fables (from favole al telefono and other collections); Gianni Rodari (IT to New Norwegian)
3. Crave; Sarah Kane (EN to New Norwegian)
4. Knives in hens; David Harrower (EN to New Norwegian)

Community funding: €9.546